

CRÍTICAS

Un bosque en el desierto

En una cuidada edición, Libros del Asteroide publica esta obra maestra de la literatura de Azerbaiyán

Alí y Nino

Autor: Kurban Said
Editorial: Libros del Asteroide
Precio: 18,95€

Alí Kan y Nino son dos enamorados. Residen en Bakú (Azerbaiyán), donde conviven Oriente y Occidente a través de un poblado compuesto por turcos, georgianos, armenios, rusos... Alí, un aristócrata musulmán, y Nino, una princesa cristiana, deben enfrentarse a los prejuicios y a la Primera Guerra Mundial para mantenerse unidos en una ciudad demasiado apetecible gracias a sus yacimientos petrolíferos.

Publicado por primera vez en Viena (1937), la controversia sobre Kurban Said, el seudónimo con el que se firma esta obra, todavía hoy permanece sin resolver. Se dice que dicho alias podría pertenecer tanto al escritor y político Yusif Vazir Chamanzaminli como al misterioso azerí Lev Nussimbaum, más conocido como Essad Bey, autor de otras exitosas novelas.

Sea como fuere, la obra es en sí misma un tesoro narrativo para el lector. El relato en primera persona convierte a Alí Kan en una voz fuerte y heroica que confiesa sus más profundos miedos y deseos a través de unas notas esclarecedoras. Ya no sólo sobre su amor por Nino, sino también so-

bre el destino de su ciudad, Bakú, la tierra en la que ha nacido y en la que desea morir. Azerbaiyán es su patria, pero por ella también pelean rusos, turcos e ingleses, cada uno con sus propios intereses.

La subjetividad ofrece una perspectiva única tanto del relieve de Bakú, con la cálida arena de sus desiertos, los mercados, alminares y su sol sangrante, como de los hábitos musulmanes que, al principio, para Alí son tan incuestionables como el respirar. Nino introduce su opuesto, el cristianismo, la frescura de los bosques, Occidente, Europa... Y cambia las elaboradas alfombras de las paredes por cuadros al óleo, los divanes por camas con sába-



La Torre de la Doncella, monumento persa en la ciudad de Bakú.

FOTO: EVERYSTOCKPHOTO

nas, la agilidad de las manos por unos rudimentarios cuchillo y tenedor... Y Alí lo acepta porque la ama y respeta su entendimiento.

Alí y Nino es una historia de pasión, de entrega y comprensión inestimable difícil de igualar, explicada con la devoción de un enamorado. —ANA PUNSET

La mujer corre, la vida pasa

Imma Monsó retrata el mundo actual a través de una psiquiatra que se ha pasado la vida ganando tiempo al reloj

La dona veloç

Autor: Imma Monsó
Editorial: Planeta
Precio: 20€

Después de 'Un home de paraula', una magnífica novela sobre la pérdida del ser amado, Imma Monsó publicó 'La tempesta', una historia donde el azar y las casualidades marcan las vidas de sus protagonistas. El azar y los choques y encuentros entre personas son motores de las ficciones de Monsó, las casualidades, las conjunciones arbitrarias con lugares y objetos que nos acompañan a los humanos durante nuestra existencia y que, en cierto modo, las determinan. En este nuevo libro también es así en parte, pero ahora lo que nos muestra Monsó es un retrato del mundo que nos rodea a través de los ojos de su peculiar protagonista, una mujer que ha vivido amarrada a la idea de no perder el tiempo hasta que en un determinado momento se empieza a preguntar qué ha hecho con todo el tiempo que ha ahorrado a golpe de cumplir al milímetro una agenda donde no cabe un segundo 'libre'.

Sin desvelar más detalles porque la lectura del último Premi Ramon Llull lo valen, ésta es la historia



Imma Monsó. FOTO: ARDUINO VANNUCCHI

de una psiquiatra, Agnès Bach, que cerca de los 50 años se ve en la coyuntura de revisar su vida hasta la fecha y sobretodo cómo la ha vivido: sus relaciones con la familia (su padre, un cirujano brillante, su madre, un ama de casa, su peculiar hermana, su hermano, que se suicidó unos años atrás), sus amistades, su amante (un hombre casado con el que se ve desde hace 11 años), su padre 'biológico', la incertidumbre de un futuro ligado a la escritura de un libro sobre casos psiquiátricos, la

incipiente relación con su sobrina Zoe...

Sus descripciones de carácter, tanto de la protagonista como de los personajes que la acompañan son, como de costumbre, interesantes. Algunos de los diálogos nos recuerdan el aire de los diálogos que incluye Quentin Tarantino en muchos de sus films. Una vez más, Monsó acierta el camino para mantener la atención del lector con un libro que se lee sencillo pero que es terriblemente complejo. Original como siempre. —XÈNIA BUSSÉ

Las distintas voces de Vila-Matas

Seix Barral publica la última novela de uno de los escritores de referencia de la literatura contemporánea

Aire de Dylan

Autor: Enrique Vila-Matas
Editorial: Seix Barral
Precio: 18€

En un pasaje de Aire de Dylan, el autor Enrique Vila-Matas se refiere a la película de Todd Haynes I'm Not There, una suerte de biopic libre del cantante Bob Dylan. En aquella cinta, Haynes iba más allá de la mera biografía y apelaba las características ya no sólo de la figura de Dylan, sino también de su música. Las melodías del cantautor siempre mutaron de piel: en sus conciertos se pueden reconocer las letras y la esencia de cada canción, aunque las tonalidades cambiasen a cada actuación. Dylan siempre fue un músico amante de mudar de piel y así lo entendió Haynes, que hizo que distintos actores —incluso una mujer y un niño negro— interpretasen al cantautor.

El arranque de Aire de Dylan, de la mano de un personaje con aspecto a lo Dylan y con la sombra de su padre a las espaldas parece evocar justamente aquella película de Todd Haynes: las voces del primer narrador (un escritor con aire a Vila-Matas) y del joven dyla-



Vila-Matas evoca a Dylan. FOTO: DT

nesco se combinan en la narración. En Aire de Dylan, Vila-Matas persigue sus temas más recurrentes a la vez que propone un quiebro en su obra. El punto de arranque resulta conocido: el fracaso y sus vinculacio-

nes con la literatura. Eso sí, prescinde de aquella vocación meta-literaria que suele impregnar sus novelas, aunque sí que discurra sobre referencias ya sean musicales o cinematográficas. —VIOLETA KOVACSICS